

# BÜLTEN



Ekim | Oktober 2017  
Sayı | Ausgabe 34

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği · Türkisch-Islamische Union der Anstalt für Religion e.V. · Aylık Bülten · Monatliche Zeitschrift

## Camilerde Açık Cami Günü Tag der offenen Moschee



**MINBER'DEN SESLENİŞ | STIMME VON DER PREDIGTKANZEL:**  
Aile: İnsanın Dünyadaki Cenneti  
Familie: Paradies des Menschen auf Erden ▶ S. 14



**CAMİLERİMİZ | UNSERE MOSCHEEN:**  
Erlangen DİTİB Sultan Ahmet Camii  
Erlangen DİTİB Sultan Ahmet Blaue Moschee ▶ S. 12



**HABERLER | NACHRICHTEN:**  
Duisburg-Beeck DİTİB Yeni Camii ibadete açıldı  
DU-Beeck DİTİB Neue Moschee ist eröffnet ▶ S. 26

# ENDÜLÜS ve İSPANYA TURU



**22.11. - 26.11.2017**

4 gece 5 gün - Hareket Yeri: Köln/Düsseldorf

Öğrenciler **530 €**  
Yetişkinler **730 €**

## GEZİLECEK ŞEHİRLER:

Madrid - Toledo - Sevilla - Cordoba - Granada

## Ücretin içinde olan masraflar:

- > Uçak > Otobüs > Otel Konaklama > Sabah Kahvaltısı > Rehberlik > Şehir Turları
- > Müze Girişleri > Gezi Kaza Sigortası



MÜRACAAT: NET TURİZM | Longericher Str. 205, 50739 Köln

Tel: +49 152 56792090 | +49 152 54895541 | Tel: +49 221 58941200 | Faks: +49 221 58941202

Eposta: Info@netturizm.eu | Eposta: info@net-turizm.com | www.net-turizm.com



4

BAŞYAZI | LEITARTIKEL

**Açık Cami Günü**  
Tag der Offenen Moschee



8

MAKALE | ARTIKEL

**Ailenin İletişim Dili: Sevgi**  
Kommunikationssprache der Familie: Liebe



10

ÖNEMLİ ŞAHSİYETLER | WICHTIGE PERSÖNLICHKEITEN

**Hz. Hüseyin (ra)**  
Hüseyin (ra)



12

BİR AYET. BİR HADİS. | EIN VERS. EIN HADITH.

**Cami Yapmak**  
Moschee bauen



14

CAMİLERİMİZ | UNSERE MOSCHEEN

**Erlangen DİTİB Sultan Ahmet Camii**  
Erlangen DİTİB Sultan Ahmet Moschee



16

MİNBER'DEN SESLENİŞ | STIMME VON DER PREDIGTKANZEL

**Aile: İnsanın Dünyadaki Cenneti**  
Familie: Paradies des Menschen auf Erden



18

**Haberler**  
Nachrichten



Rahman ve Rahim olan Allah'ın adıyla. | Im Namen Allahs, des Barherzigen und Gnädigen.

**Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoğlu**  
DİTİB Genel Başkanı | DİTİB-Bundesvorsitzender



## Değerli Okurlar...

**P**eygamber efendimizin “hürmete şayan bir ay” diye nitelediği Muharrem ayı ile birlikte aynı zamanda 1439. Hicri yıla girmiş bulunmaktayız. Bu nedenle bültenimizde Muharrem Ayı ve Hicret konularına yer vermeye çalıştık. Dernek ve camilerimizde de düzenlediğimiz çeşitli etkinliklerle içinde bulunduğumuz manevi iklimden yararlanmaya gayret ettik. Bu bağlamda birkaç hususa temas etmek istiyorum.

Muharrem ayı içinde sayısız lütuf ve hikmetleri barındıran kutlu bir aydır. Muharrem ayı, aynı zamanda yüreklerimizde derin yaralar açan elîm Kerbelâ hâdisesinin yaşandığı aydır. Bu hadise mezhebi ve meşrebi ne olursa olsun bütün Müslümanları derinden yaralamıştır. Dolayısıyla bu olayı anarken, birlik ve beraberliğin önemini daha da vurgulayalım ki, Müslümanlar arasında bundan sonra böyle acı olaylar tekrar yaşanmasın.

Hicret, Mekkeli Muhacirler ile onlara gönlünü ve sofrasını açan Medineli Ensar'ın kardeşliğini bizlere öğretmektedir. Hicret, sıkıntıda olan din kardeşlerimize, Ensar misali yardımcı olmayı, ekmeğimizi ve soframızı mazlum ve mağdur kardeşlerimizle paylaşmayı bizlere göstermektedir. Bununla birlikte hicret, müminler için

sadece maddi olarak bir yerden bir yere göç etmeyi değil, aynı zamanda haram, günah ve her türlü kötülükten arınarak, hayra ve iyiliğe göç etmeyi temsil etmektedir.

### *Değerli Okurlar;*

Yine bildiğiniz üzere Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB) olarak, 1997 yılından beri her yıl 3 Ekim tarihini bağlı derneklerimizle beraber “Açık Cami Günü” olarak kutlamaktayız. Bu yıl da çeşitli etkinliklerle bu günü kutladık. Yerli ve yabancı birçok ziyaretçi ve komşularımız camilerimizi ziyaret etti. Barış ve esenlik dini olan İslam ve faaliyetlerimiz hakkında bilgiler verdik, camilerimizi tanıttık. Yaptığımız etkinliklerle hicret ve göç konularına dikkat çekmeyi amaçladık.

Bu vesile ile 3 Ekim günü cami kapılarını yerli ve yabancı bütün misafirlerimize açarak güzel bir misafirperverlik örneği gösteren tüm din görevlisi ve dernek yetkililerimize şükranlarımı iletiyorum. Ayrıca yeni hicri yılın ve Muharrem Ayı'nın İslam coğrafyasına tekrar huzur ve barışın egemen olmasına vesile olmasını ve içerisinde yaşadığımız toplumda kardeşlik, birlik ve beraberliğimizin daim olmasını Yüce Rabbim'den niyaz ediyorum.

En kalbi selam ve muhabbetlerimle...

### *Sehr geehrte Leserinnen und Leser...*

Mit dem Beginn des Monats Muharrem, den unser Prophet als “zu achtenden Monat” definierte, sind wir gleichzeitig auch in das neue islamische Jahr 1439 eingetreten. In unseren Vereinen und Moscheen haben wir mit unterschiedlichen Veranstaltungen versucht, von dieser spirituellen Atmosphäre zu profitieren. In diesem Zusammenhang möchte ich einige Punkte thematisieren.

Der Monat Muharrem ist ein gesegneter Monat, der unzählige Gaben und Weisheiten in sich beherbergt. Er ist aber auch gleichzeitig der Monat, indem das verheerende Ereignis von Kerbela stattgefunden hat, das tiefe Wunden in unseren Herzen hinterlassen hat. Egal welcher Rechtschule oder spiritueller Tradition man angehört mag hat dieses Ereignis alle Muslime tief verwundet. Folglich sollten wir die Bedeutung der Einheit und Eintracht nochmals betonen, damit solche leidvollen Ereignisse unter den Muslimen nicht wieder erlebt werden.

Die Hidschra lehrt uns die Geschwisterlichkeit der medinensischen Ansar, die den mekkanischen Auswanderern (Muhadschirun) ihre Herzen und Tische öffneten. Die Hidschra zeigt uns Wege, den in Schwierigkeiten befindlichen Glaubensgeschwistern wie die Ansar zu helfen, unser Brot und unsere Tische mit den Unterdrückten und Benachteiligten Geschwistern zu teilen. Für die Muslime verkörpert Hidschra gleichwohl nicht nur eine materielle Auswanderung von einem Ort zu einem

anderen Ort, sondern gleichzeitig stellt es die Auswanderung dar, sich von dem Unerlaubten, der Sünde und jeglichem Bösen zu läutern und sich zur Wohltat und zum Guten hinzuwenden.

### *Verehrte Leserinnen und Leser,*

Wie Ihnen bekannt ist, wird der 3. Oktober seitens der Türkisch-Islamischen Union (DITIB) mit den angeschlossenen Vereinen zusammen seit dem Jahr 1997 als “Tag der offenen Moschee” begangen. Auch in diesem Jahr wurde dieser Tag mit verschiedenen Veranstaltungen begangen. Viele einheimische und fremde Besucher und Nachbarn haben unsere Moscheen besucht. Wir haben Sie zum Islam, der Religion des Friedens und Wohls sowie unseren Aktivitäten informiert und Ihnen unsere Moscheen vorgestellt.

Aus diesem Anlass bedanke ich mich ganz herzlich bei allen Religionsbeauftragten und den Verantwortlichen unserer Gemeinden, dass sie die Türen der Moscheen für alle einheimischen und fremden Besucher am 3. Oktober geöffnet haben und ein schönes Beispiel als Gastgeber dargeboten haben. Außerdem bitte ich Allah, den Erhabenen, darum, dass das neue islamische Jahr und der Monat Muharrem dazu beitragen möge, dass Frieden und Wohl in der islamischen Welt herrschen und dass sich das friedliche Zusammenleben in der hiesigen Gesellschaft in Geschwisterlichkeit, Einheit und Eintracht verstetigen möge.

Mit den herzlichsten Grüßen

# Ailenin iletişim dili: SEVGİ



**T**oplumu oluşturan temel yapı ailedir. Aile kişinin huzur bulduğu bir ortam, neslin devamı için bir vesile, kişiyi çeşitli kötülöklere karşı koruyan bir kalkandır. Ailenin huzuru ve mutluluğu, toplumun huzuru ve mutluluğu demektir.

Aile mutluluğunun sağlanması, başta eşler olmak üzere bütün aile fertlerinin birbirlerini anlamaları, empati kurmaları, karşılıklı hoşgörü, sabır ve iletişim dilinin “Sevgi Dili”ne dönüşmesi ile mümkündür. Evlilik bağının sadece dünyalık bir bağ olmadığını kabul ederek, bunun ahirete uzanan yönlerini düşünürsek, böylesine güçlü bir bağın, ancak kâinatın temeli olan sevgiyle kurulduğunu görürüz.

Sevgi, aile mutluluğunu besleyen en temel kaynaktır. Bu nedenle en yakın ilişki biçimi olan ailevi ilişkiler, sevgi eksenli olduğu zaman, ancak fertlerin mutluluğuna ulaşılabilir. İnsan için mutlu aile olmak, aile kurmak gibi dikkat ve özen isteyen bir iştir. Bütün aile fertlerinin mutlu olmaları ve huzurları, birbirleriyle olan ilişkilerine ve iletişimlerine bağlıdır.

Yaşamın tekilleştiği ve bireyselliğin kutsandığı günümüz dünyasında, aile içindeki kopmaların nedenlerine baktığımızda, muhatapların birbirlerini dinleme ve anlama konusundaki özensizliklerinin önemli bir pay sahibi olduğunu görüyoruz. Bireylerin birbirlerini dinlerken, önyargıdan ve su-i zandan uzak durmaları, aile içi huzurun tesisini sağlayacaktır. Sağlıklı bir iletişimde aile fertlerinin birbirlerine söz söylerken yumuşak bir üslup kullanmaları da diğer bir gerekliliktir. Aile bireyleri, birbirlerine olan tavır ve davranışlarında eş veya evlat olmanın öncesinde, birbirleriyle “mümin kardeş” olduklarını göz ardı etmemelidirler. Yüce Rabbimiz, Hz. Musa’ya; zulmü ile

ünlenen Firavuna bile yumuşak söz kullanmasını emrederken, aile içi iletişimde bu durum ihmal ve ihlal edilmemesi gereken bir husus olarak karşımıza çıkmaktadır.

Aile içi iletişimde hüsnü-zanna dayalı olarak yapılan dinleme ve yumuşak konuşma kadar etkili diğer bir husus da, iyi davranmadır. İyi davranma, adaleti merkeze alarak aile fertlerine ve akrabalara hatta tüm mahlûkata, güzel muameleyle gerçekleşir. Bu da hakkına razı olmayı, herkese hakkını vermeyi ve kimseye haksızlık yapmayı da beraberinde getirir.

Ferdin iç dünyasında huzuru bulması, hayırlı nesiller yetiştirmesi ve yaratılış gayesine uygun bir hayat sürmesi de içinde bulunduğu aileye bağlıdır. Çünkü insanın mutluluğunda, ailesi mutlak pay sahibidir. Bireyin temel, ihtiyaçları olan sevgi, güven, bağlılık, ait olma, vs... ancak aileyle karşılanır. Aile ortamında bireylerin özellikle de eş ve çocukların doyum noktasına ulaşması, ancak sağlıklı bir iletişim ortamında mümkündür. Ailede eşlerin birbirlerini anlamaları ve empati kurmaları kadar, çocuklarını anlamaları ve onlarla empati kurmaları da sağlıklı bir iletişim için gereklidir. Çocuklara belirli sorumlulukların verilmesi, onların aile düzenine katkı sağlamaları ve aile içindeki dayanışma ve yardımlaşmada, çocukların ailedeki aidiyet duygusunu geliştirir ve aile içindeki iletişime olumlu katkı sağlar. Bununla birlikte yargılamama ve sabır da, çocuklarla kurulacak iletişimde çatışmaları ortadan kaldırır.

Sonuç olarak aile; sevgiye açılan en geniş ve en kuşatıcı ögedir. İyi kurulan bir iletişimle aile, huzurlu ve keyifli bir sevgi merkezine dönüşecek, ruhsal anlamda sağlıklı nesillerin yetiştirmesini sağlayacaktır.

► Perihan AYVALI  
NÜRNBERG DİTİB EYÜP SULTAN CAMİİ DİN GÖREVLİSİ  
RELIGIONSBEAUFTRAGTE DİTİB EYÜP SULTAN MOSCHEE, NÜRNBERG

## Kommunikationssprache der Familie: Liebe

Die Familie ist das Fundament der Gesellschaft. Es ist eine Atmosphäre, worin man sich wohl fühlt. Es ist ein Mittel zur Fortführung der Nachfahrerschaft und ein Schutzschild gegen verschiedenste Übel. Das Wohl und Glück der Familie ist gleichbedeutend mit dem Wohl und Glück der Gesellschaft.

Das Familienglück und allen voran das gegenseitige Verständnis zwischen den Ehepartnern sowie der anderen Familienmitglieder zu gewährleisten, einander mit Empathie zu begegnen, gegenseitig tolerant zu sein, geduldig und kommunikativ die Sprache der Liebe anzuwenden, ist nur möglich indem die Sprache der Liebe verwendet wird. Wenn man das Band der Ehe nicht nur als ein weltliches Band akzeptiert, sondern bedenkt, dass es weitreichende Wirkungen zum Jenseits hat, wird man feststellen, dass ein solch starkes Band nur mit der Liebe als Fundament des ganzen Universums gebildet werden kann.

Liebe ist die fundamentale Quelle, die das Familienglück nährt. Aus diesem Grunde kann die familiäre Beziehung als intimste und nächste Beziehungsart das Glück der Individuen nur dann gewährleisten, wenn Liebe im Zentrum dieser Beziehung steht. Für den Menschen ist das Glück in der Familie und das Gründen einer Familie eine sehr sorgfältig und besonders gründlich durchzuführende Angelegenheit. Das Glück und Wohl aller Familienmitglieder hängt von der Beziehung zueinander und von der Kommunikation miteinander ab.

In einer Zeit, wo das Leben zu vereinsamen beginnt und der Individualismus geheiligt wird, stellen wir fest, dass die wichtigen Gründe für die Trennungen innerhalb der Familie darauf zurückzuführen sind, dass sich die Ehepartner einander nicht zuhören und sich nicht die Mühe machen, einander sorgfältig zu verstehen. Das innerfamiliäre Wohl kann dadurch gewährleistet werden können, indem die Individuen einander ohne Vorurteile und ohne

Verdächtigungen begegnen. Eine weitere Notwendigkeit bei einer intakten Kommunikation ist es, dass sich die Familienangehörigen freundlich ansprechen. Bei der Begegnung miteinander und bei der Haltung zueinander sollten sich die Familienangehörigen vergegenwärtigen und nicht vernachlässigen, dass sie vor ihren Eigenschaften als Ehepartner oder Kind allen voran „Geschwister im Glauben“ sind. Wenn man sich vergegenwärtigt, dass der erhabene Allah dem Propheten Moses (s) die freundliche Ansprache bei dem Pharao gebietet hatte, sollten wir diese Situation bei der Kommunikation innerhalb der Familie nicht vernachlässigen und nicht gegen dieses Gebot verstoßen.

Ein anderer sehr effektiver Umstand in der innerfamiliären Kommunikation neben dem aktiven Zuhören und dem freundlichen Gespräch basierend auf dem guten Willen, ist die gute Umgangsform. Gute Umgangsformen nehmen das gerechte Handeln gegenüber den Familienangehörigen und Verwandten, sogar zu allen Geschöpfen ins Zentrum ihres Handelns. Das hat zur Folge, dass man die zugeteilten Gaben akzeptiert, jedem sein Recht zugesteht und niemandem Unrecht zufügt.

Den inneren Frieden zu erlangen, gute Nachkommen zu erziehen und auch ein Leben entsprechend des Schöpfungszwecks zu führen, ist gebunden an die Familie, in der man lebt, denn die Familie hat definitiv einen Anteil daran, dass die Menschen glücklich sind. Die grundlegenden Bedürfnisse des Menschen nach Liebe, Geborgenheit, Treue und Verbundenheit usw. können lediglich mit der Familie gedeckt werden. In der Familie können die Individuen, insbesondere auch die Ehepartner und Kinder ihre Sättigung und Zufriedenheit allein durch ein gesundes Kommunikationsklima erreichen. So wie gegenseitiges Verstehen und gegenseitiges Einfühlungsvermögen zwischen den Ehepartnern für eine gesunde Kommunikation innerhalb der Familie wichtig ist, ist auch die Bemühung der Eltern notwendig, ihre Kinder zu verstehen und einfühlsam gegenüber den Kindern zu sein. Den Kindern bestimmte Verantwortungen zu übertragen, wird dazu verhelfen, dass die Kinder einen Beitrag in der Familie leisten und Solidarität und gegenseitige Hilfe fördern, ihre Verbundenheit in der Familie entwickeln und einen positiven Beitrag zur Kommunikation in der Familie leisten. Daneben wird es Konflikte in der Kommunikation mit Kindern aus der Welt schaffen, wenn man sie nicht vorverurteilt und geduldig gegenüber ihnen ist.

Als Resultat ist die Familie das ausgiebigste und umfassendste Element der Liebe. Mit einer gut aufgebauten Kommunikation wird die Familie zu einem Hort und einem Zentrum des Wohls und der behaglichen Liebe werden. Familie wird gewährleisten, dass seelisch gesunde Generationen heranwachsen können.



## HZ. HÜSEYİN (RA)

**H**z. Hüseyin Hz. Peygamber'in torunu, Hz. Ali ve Hz. Fatıma'nın ikinci oğlu, Kerbelâ şehididir. Künyesi Ebû Abdillâh'tır. "Şehid" lakabıyla meşhurdur. Hicretin dördüncü yılı Şaban ayının beşinde (10 Ocak 626) Medine'de doğdu. Hz. Hüseyin adı gibi fiziki özellikleri bakımından da çok güzel yaratılmıştı. Babası Hz. Ali bir sözünde bunu şöyle ifade etmiştir: "Oğlum Hasan, göğsünden başma kadar olan kısmında, diğer oğlum Hüseyin de bundan aşağı olan kısmında Hz. Peygamber'e çok benzerdi".<sup>1</sup>

Bir defasında Rasûlullah (s.a.s.) mescitte onların birini sağ, diğerini sol dizine oturtmuş, bir ona bir diğerine sevgi gösteriyor idi. Sahabeden birisi "Ya Rasûlallah (s.a.s.), onları seviyorsun herhalde?" deyince "Kim onları severse beni sever, kim onlara buğz ederse bana buğz eder." buyurmuştur. Öyle ki, onlara olan sevgisini onların "Cennet ehli gençlerin efendileri" olduğunu müjdeleyerek vurgulamıştır.<sup>2</sup>

Nitekim o bir hadisinde şöyle buyurmuştur: "Hasan ve Hüseyin, benim dünyada kokladığım iki çiçeğimdir". O'nun (s.a.s.) terbiyesiyle yetişen Hz. Hüseyin Resulullah'ın getirdiklerini kuşanan bir ehli beyt üyesi olarak inanç, ibadet ve ahlaki bakımından çok güzeldir, çok şirindir. O hayatının bütün dönemlerinde bir çocuk kadar masum ve günahsız, su kadar duru ve pak, süt kadar lekesiz ve aktır. O sadece çocukken değil, gençlik ve yetişkinliğinde de hep masumiyetini, temizliğini ve güzelliğini korumuştur.

Âlim, fakih ve sahabe arasında fetva verenlerden sayılan Hz. Hüseyin iman, ahlak ve yaratılış bakımından en mükemmel bir örnektir. Kendisinde görünen sabır, celadet, tevekkül ve düşmanlar karşısındaki sebat gibi üstün meziyetleri, onun kalbindeki derin imanına şahitlik etmektedir. Müslümanların Ehl-i beyte ve âl-i abâyâ dâhil olan Hz.

Hasan ile Hüseyin'e duyduğu sevgi ve şefkat Resûl-i Ekrem'in vefatından sonra da devam etmiştir.

Hz. Hüseyin Cemel, Sıffin ve Nehrevân savaşlarına katıldı. Babasının şehit edilmesinden (28 Ocak 661) sonra ağabeyi Hasan'ın yanında yer aldı. Onun altı ay sonra Muaviye ile belli şartlar altında anlaşma yapıp hilafetten çekilmesini ise bazı kaynaklara göre onaylamadı. Ancak ağabeyine itaatini sürdürdü ve Medine'ye gitti ve kendini ibadete vererek zühd ve takvâya dayalı bir hayat sürdürdü.

Muâviye'nin ölümü üzerine (60/680) hilâfet mevkiine gelen Yezid Medine valisine mektup yazarak Hüseyin'in kendisine biatını sağlamasını emretti. Hz. Hüseyin buna şiddetle karşı çıktı. Önce Medine'den Mekke'ye geldi, orada çeşitli görüşmeler gerçekleştirdi. Bu arada Küfeliler'den ısrarla kendisine Kûfe'ye çağırarak mektuplar aldı. Nihayet 10 Muharrem yani aşura günü (10 Ekim 680) Kufe yolunda Ömer b. Sa'd'ın ordusu Hz. Hüseyin'in ve arkadaşlarına bütün gücüyle saldırdı. Hz. Hüseyin'in askerleri yiğitçe mücadele etti, çok geçmeden sonra Hz. Hüseyin ve onlar teker teker şehit oldular.

Bu suretle Hz. Peygamber'in nadide çiçeği Kerbelâ'da parıldı. O günden beri kalplere kor düştü. Peygamber'i seven, Peygamber'i sevdiği için onun ehli beytini seven, "Âli Muhammed" diyerek onlara dua eden bütün Müslümanlar üzüldü. Hüseyin sevginin, Kerbelâ da acının adı oldu. Hangi sosyokültürel dünyaya mensup olursa olsun bütün Müslümanlar içtenlikle Hz. Hüseyin'i sevdiler, Kerbelâ'da onun "baş"ına gelenlerden üzüntü duydular. Bütün şehitlerimizin, başta Hz. Hüseyin olmak üzere Kerbelâ şehitlerinin ruhu şâd olsun!

[1] Ahmed b. Hanbel, Müsned, I, 108 [2] İbn Kesir, el-Bidâye, I, 1208

[3] Ahmed b. Hanbel, Müsned, II, 288



# HÜSEYİN (RA)

**H**üseyin ist der Enkel des Propheten (s) und zweiter Sohn von Ali und Fatima. Er ist Märtyrer von Karbala und er hat den Beinamen Abu Abdillah und ist berühmt mit dem Ehrennamen "Märtyrer" (Schahid). Im vierten Jahr der Auswanderung wurde er im Monat Schaban (10. Januar 626 n. Chr.) in Medina geboren.

So wie sein Name schön bedeutet, war er auch vom Aussehen her sehr schön geschaffen. Sein Vater Ali hat einmal folgendes gesagt: „*Vom Bauch bis zum Kopf ähnelte mein Sohn Hasan dem Propheten sehr und im restlichen Bereich ähnelte mein anderer Sohn Hüseyin dem Propheten sehr.*“<sup>1</sup> Die Quellen berichten uns davon, dass sich der Prophet (s) besonders um Hasan und Hüseyin kümmerte und sie sehr lieb hatte. Er erfüllte ihre Wünsche kurzerhand und spielte mit ihnen. Immer wenn er die Gelegenheit dazu fand, nahm er sie auf seinen Schoß und küsste sie. Auch berichten die Quellen darüber, dass er solange wartete bis sie von seinem Rücken abstiegen wenn er sich im Gebet niedergeworfen hatte. Daneben gibt es sehr viele Überlieferungen, die sein Interesse für seine Enkel darlegen.

Einst saß der Prophet in der Moschee und hatte einen seiner Enkel auf sein rechtes und den anderen auf sein linkes Bein gesetzt und liebte einmal den einen und einmal den anderen Enkel auf seinem Schoß. Einer seiner Gefährten fragte den Propheten: „*Du liebst sie wohl sehr?*“ Daraufhin sagte er: „*Wer sie liebt, liebt mich, wer Groll gegen sie empfindet, hegt Groll gegen mich.*“ Der Prophet drückte seine Liebe für sie wie folgt aus: „*Sie sind die Herren der Jugendlichen im Paradies.*“<sup>2</sup>

Schließlich sagte er in einem Hadis: „*Hasan und Hüseyin sind meine zwei Blumen, die ich in der Welt geschnuppert habe.*“<sup>3</sup> Hüseyin als Mitglied der Familie des Propheten war sehr niedlich und schön, da er das von dem Gesandten Überbrachte an Glauben, Gottesdiensten und Tugenden verinnerlicht hatte. In allen Phasen seines Lebens war er so rein und unschuldig wie ein Kind, so klar und rein wie Wasser und so makellos und unbefleckt wie Milch. Er hatte seine Unschuld, Reinheit und Schönheit nicht nur in seiner Kindheit, sondern auch in seiner Jugend und im Erwachsenenalter bewahrt.

Er war unter den Gefährten, Gelehrten und der Rechtswissenschaftlern jemand, der der Erteilung von Fatwas

mächtig war und stellte ein vollkommenes Vorbild aus Sicht des Glaubens, der Tugenden und Schöpfung dar. Seine Geduld, Standhaftigkeit, sein Gottvertrauen und seine Beharrlichkeit gegenüber dem Feind bezeugen seine hohen Tugenden sowie seinen tief verwurzelten Glauben. Die Liebe gegenüber der Familie des Propheten und ihrer Angehörigen, wozu auch Hasan und Hüseyin gehören, wurde seitens der Muslime auch nach dem Tod des Propheten fortgeführt.

Hüseyin nahm an den Kriegen von Dschamal, Siffin und Nahrawan teil. Nachdem sein Vater das Martyrium erlangt hatte (28. Januar 661), stand er an der Seite seines Bruders Hasan. Nach einigen Quellen stimmte er dem Rückzug seines Bruders von dem Khalifat aufgrund eines Abkommens mit Muawiya nicht zu. Trotzdem war er loyal zu seinem Bruder und zog nach Medina und führte ein asketisches Leben in Gottesdienst und Gottesfürchtigkeit.

Nach dem Tod von Muawiya (60/680 n. Chr.) schrieb Yazid, der neue Kalif im Amt, an den Gouverneur von Medina und befahl ihm, die Loyalität Hüseyins gegenüber ihm zu gewährleisten. Hüseyin verweigerte dies vehement. Er ging zuerst von Medina nach Mekka und führte dort bestimmte Gespräche. In der Zwischenzeit erhielt er nachdrückliche Einladungsbriefe aus der Stadt Kufe. Schließlich entschied er, nach Kufe zu gehen. Auf dem Weg griff am 10. Oktober 680, am Tag der Aschura, das Heer von Ömer b. Sa'd Hüseyin und seine Freunde mit aller Kraft an. Hüseyin und seine Wachsoldaten verteidigten sich heldenhaft aber erlangten nach kurzer Zeit nacheinander das Martyrium.

Somit wurde die edle Blume des Propheten entrissen. Seitdem brennt es in den Herzen. Alle Muslime, die den Propheten liebten, sowie seine Familie liebten und für die Familie Muhammeds Bittgebete formulierten, verfielen dadurch in tiefe Trauer. Hüseyin wurde der Inbegriff für Liebe und Karbala, der Ort, wo sie das Martyrium erlangten, wurde zum Inbegriff von Leid. Egal welcher soziokulturellen Welt die Muslime zugehörten, liebten alle Muslime Hüseyin und fühlten tiefen Trauer für das, was ihm widerfuhr. Mögen die Seelen aller unserer Märtyrer, allen voran Hüseyin, in Frieden ruhen.

[1] Ahmad b. Hanbal, Musnad, I, 108 [2] Ibn Kathir, al-Bidaya, I, 1208

[3] Ahmad b. Hanbal, Musnad, II, 288

► Hikmet KARTAL  
REDWITZ DİTİB SELİMİYE CAMİİ DİN GÖREVLİSİ  
RELIGIONSBEAUFTRAGTER, DİTİB SELİMİYE MOSCHEE, REDWITZ

# Cami Yapmak

*“Allah’ın mescitlerini ancak Allah’a ve ahiret gününe inanan, namazı dosdoğru kılan, zekatı veren ve Allah’tan başkasından korkmayan kimseler imar eder. İşte onların doğru yolu bulanlardan olması umulur.”* (Tevbe Suresi 9/18)

*“Bir mümine öldükten sonra amelinden ve yaptığı iyiliklerden ulaşacak şeylerden biri de, yaydığı ilim, geride bıraktığı iyi evlat, miras olarak bıraktığı Mushaf-ı Şerif, yaptırdığı mescit, yolcuların barınması için inşa ettiği ev, akıttığı su, sağlığı yerinde iken malından çıkarıp verdiği sadakadır. Bunlardan hangisini yapmış ise öldükten sonra onun sevabı kendisine ulaşır.”* (İbn Mace, “Mukaddime”, 20)

Ekim ayıyla beraber bizi Muharrem ayına ve yeni bir Hicri yıla kavuşturan Rabbimize hamd olsun. Camiler ve Din Görevliler Haftasıyla beraber açık cami gününü de içinde barındıran bu ayda Sıffin, Cemel, Kerbela hadisesini hatırlayarak üzüldük. Yine aynı coğrafyada tarihin tekerrür etmesi bize yeniden birlik, beraberlik, kardeşlik ve cemaatleşmenin gerekliliğini hatırlatmış oldu. Özellikle yarım asırdır Almanya’yı ikinci vatan edinen Türk kökenli Müslümanlar için bu daha büyük önem arz etmektedir. Binlerce insan savaş ve zulümler sebebiyle vatanlarını terk ederek Avrupa’ya sığınmacı olarak geliyor.

Bedenlerini bombalardan ve ölümlerden kurtarsalar da savaşın ve gurbetin ve sığınmacı olmanın verdiği morel bozukluğu ve çaresizlik onların ruhunu derinden etkilemektedir. İşte tamda bu noktada biz, Din hizmeti sunan kimselerin ve kurumların devreye girmesi ve aktif faaliyetlerde bulunması önem arz ediyor. Kilise gölgesinde ve çan sesleri arasında günde beş defa okunan ezanlarla camilerimizden ilahi çağrılar yapılıyor.

İnsanlar bu sesle tevhide, namaza kurtuluşa ve huzura davet ediliyor. Hiç şüphe yok ki Müslümanları manen diri tutacak gönüllerine huzur ve mutluluk verecek yegane reçete Allah ve Rasülü’nün hayat yüklü mesajlarında mevcuttur. Bu mesajla kulak vererek camilere koşan Müminler her

namaza duruşlarında Allah’ın huzurunda bulunmanın zevkine ermiş olurlar.

Rehberimiz Sevgili Peygamberimiz Hz. Muhammed (s.a.s.) beş vakit ashabi ile mescitte buluşmuş, Müminleri daima cemaate katılmaya teşvik etmiş, hatta özürsüz olarak cemaati terk edenleri kınamış ara sıra azarladığı da olmuştur. Cemaatle kılınan namazın münferiden kılınan namazdan yirmi yedi derece daha faziletli olduğunu ifade etmiş, evinde abdest alarak Allah’ın farz kıldığı namazlardan birini eda etmek için mescide giden kimsenin attığı her adımına karşılık günahlarının silinmesine ve derecesinin yükselmesine vesile olacağını belirtmiştir. (Müslim, “Mesacid”, 51)

Camiler birer ibadet mekanı olmalarının yanında eğitim ve terbiye kurumlarıdır. Sosyal sorunların konuşulup çözüm önerilerinin sunulduğu birlik-beraberlik, huzur-sükun ve eman yerleridir. Beytullah’ın birer şubesi görülen camiler Allah’ın evi İslam’ın alameti sayılmıştır. Helal ve Haramın hak ve adaletin doğruluk ve dürüstlüğü ve kardeşlik ruhunun işlendiği yerlerdir. Namazların yanı sıra yapılan vaazlar, okunan hutbeler, cami dersleri ve yaz kuran kursları aracılığı ile her yaştan her bölgeden her statüden insana İslam’ın ve Kuran’ın öğretildiği, iman ve ahlak eğitiminin verildiği müstesna mekanlardır.

Ecdadımız ve özellikle Avrupa’ya gelen vatandaşlarımız buldukları her yerde Türk İslam Dernekleri kurmuş, camiler inşa etmiş, namazlarını da cemaatle kılmayı özen göstermişlerdir. Zira camilerin güzelliği ve süsü cemaattir. Camilere cemaat olmak, Yüce Yaratan’a misafir olmak gibidir. Bu münasebetle camilerin ortak gönümüz olduğunu, oralarda hayat varsa bizlerde de huzur ve mutluluk olacağını bilmeliyiz. Bunalan gönüllerimizi ve ruhlarımızı camilerin manevi havası ile rahatlatacağımızı ve yeniden huzur bulacağımızı unutmayalım. Bu itibarla camilerimizin maddi ve manevi imarına ve yaşatılmasına bizzat katılarak gayret edelim. Bu duygularla yeni hicri yılınızı da tebrik eder hayırlara vesile olmasını Yüce Allah’tan temenni ederim.



# Moschee bauen

*„Gewiß, Allahs Gebetsstätten erbauen nur diejenigen, die an Allah und den jüngsten Tag glauben, das Gebet verrichten, die Abgabe entrichten und niemanden außer Allah fürchten. Diese aber werden vielleicht zu den Rechtgeleiteten gehören.“ (Sura at-Tauba 9/18)*

*„Eine der guten Taten, die einem Gläubigen (Mumin) nach seinem Tode zugutekommen werden, ist es, Wissen zu verbreiten, gute Nachfahren zu hinterlassen, als Erbe ein edles Koranexemplar zu hinterlassen, eine Moschee erbaut zu haben, ein Gästehaus zu erbauen, wo Reisende Unterkunft finden, einen Wasserlauf zu ebnen und von seinem Eigentum zu spenden wenn man noch selbst gesund ist. Welches dieser Taten auch durchgeführt wurde, ihre Wohltaten werden diesen nach seinem Tode erreichen.“ (Ibn Madscha, Muqaddima, 20)*

Lob und Dank sei Allah, dem Erhabenen, der uns einen neuen Monat Muharram sowie das neue islamische Jahr erleben lässt. Neben der Woche der Moscheen und Religionsbeauftragten beinhaltet dieser Monat den Tag der offenen Moscheen in sich. Dieser Monat lässt uns aber auch an die Ereignisse von Siffin, Dschamal und Karbala erinnern und trübt uns daher. Die Wiederholung der Geschichte durch neue Tragödien in der Region, lässt uns erneut daran erinnern, wie erforderlich es ist, Einheit, Eintracht, Geschwisterlichkeit und Gemeinschaft zu bilden. Besonders für die Muslime mit türkischen Wurzeln, die sich seit einem halben Jahrhundert Deutschland zur zweiten Heimat gemacht haben, ist es noch bedeutender. Tausende Menschen verlassen ihre Heimat und kommen als Flüchtlinge nach Deutschland weil dort Krieg und Unterdrückung herrschen.

Auch wenn sie ihren Körper von den Bomben und dem Tod retten, beeinflusst der Krieg, die Fremde und der Status als Flüchtling ihr Befinden negativ und sie fühlen sich ohnmächtig. Genau an dieser Stelle kommt der Verantwortung von uns als Personen und Religionsgemeinschaft, die Religionsdienste anbieten, eine große Bedeutung zu, um einzugreifen und aktiv tätig zu werden. Im Schatten der Kirche und unter dem Glockengeläut sprechen unsere Moscheen durch den Gebetsruf fünf Mal täglich die göttliche Einladung aus.

Mit dieser Einladung werden die Menschen zur Einheit (Tauhid), zum Gebet, zur Errettung und zum Wohlbehagen eingeladen. Es gibt keinen Zweifel, dass das einzige Rezept, das die Herzen der Muslime aufrecht erhält, und sie mit Wohlbehagen und Glück erfüllen wird, in den mit Leben erfüllten Botschaften Allahs und des Gesandten Allahs vorhanden ist. Gläubige, die dieser Einladung Folge leisten und in die Moscheen rennen, genießen es, in jedem Gebet vor Allah zu stehen.

Unser geliebter Prophet hat die fünf Gebete am Tag mit seinen Gefährten zusammen in der Moschee verrichtet und die Gläubigen gefördert, die Gebete stets in Gemeinschaft durchzuführen. Er hat sogar diejenigen getadelt, die unentschuldig dem Gebet in Gemeinschaft fern blieben. Er hat solche zeitweise auch sogar gerügt. Er hat mitgeteilt, dass das Gebet in Gemeinschaft siebenundzwanzig Mal wertvoller ist als das individuell verrichtete Gebet und dass, wenn jemand seine rituelle Waschung zu Hause vollzieht und zur Moschee geht um eines der Gebete durchzuführen, für jeden seiner Schritte eine seiner Sünden vergeben wird und es dazu führen wird, dass sein Rang erhöht wird. (Al-Muslim, Masadjid, 51)

Daneben, dass Moscheen ein Ort des Gebetes sind, üben sie auch die Funktion als Institutionen der Bildung und Erziehung aus. Sie sind Orte der Einheit und Eintracht, des Wohlbehagens und Friedens sowie der Sicherheit, in denen soziale Probleme besprochen und Lösungsvorschläge erarbeitet werden. Moscheen werden als Symbol des Islam angesehen, die als Gotteshäuser jeweils als eine Zweigstelle der Kaaba (Baytullah) erachtet werden. Sie sind Orte, in denen Erlaubtes (Halal) und Verbotenes (Haram), Recht und Gerechtigkeit, Aufrichtigkeit und Ehrlichkeit sowie das Gefühl der Geschwisterlichkeit thematisiert werden. Moscheen sind besondere Orte, wo neben den Gebeten die Vermittlung des Islam und des Korans durch Lehrvorträge, Predigten, Moscheeunterricht und Korankurse in den Sommerferien usw. für Menschen jeden Alters, aus jeder Region und jedem Status angeboten werden und die Bildung und Erziehung im Glauben und in der Ethik durchgeführt werden.

Unsere Vorfahren und im Besonderen unsere Mitbürger, die nach Europa gekommen sind, haben überall dort, wo sie waren, Vereine gegründet und Moscheen errichtet. Sie haben großen Wert darauf gelegt, ihre Gebete in Gemeinschaft zu verrichten, denn der Schmuck der Moscheen ist die Gemeinde. Der Gemeinde einer Moschee anzugehören, ist so wie man Gast des erhabenen Allahs ist.

Als Gemeinde sind für uns die Moscheen in diesem Zusammenhang wie unser gemeinsames Herz anzusehen. Wenn es dort lebhaft ist, werden wir uns dementsprechend auch wohl und glücklich fühlen. Wir dürfen nicht vergessen, dass unsere bedrängten Herzen und Seelen im geistigen Klima der Moscheen zur Ruhe kommen und erneut das Wohl erlangen können. Lassen sie uns aus diesem Grund selbst daran beteiligen, unsere Moscheen sowohl materiell - baulich - als auch geistig und spirituell aufzubauen und am Leben zu erhalten. In diesem Zusammenhang gratuliere ich Ihnen zum neuen islamischen Jahr und hoffe von Allah, dass es zum Guten beitragen möge.



## Erlangen DİTİB Sultan Ahmet Camii

**B**ir üniversite şehri olan Erlangen, Nürnberg'e 20 km uzaklıkta olup 110.000 nüfusa sahip, tıp alanındaki ünü ile tedavi amacıyla gelen insanlar tarafından ziyaret edilen bir şehirdir.

Erlangen Sultan Ahmet Mavi Cami, 2000 yılına kadar Tekstil fabrikası olan bir atölyenin satın alınıp, bir yıl gibi kısa bir sürede cemaatin özverisiyle camiye dönüştürülüp, 2001 yılında hizmete girmiştir. 364 üyesi olan caminin toplam alanı 700 m<sup>2</sup> olup, ibadet edilen kısmı 425 m<sup>2</sup> dir ve 800 kişilik kapasiteye sahiptir. Bu sayı bayramlarda ve özel günlerde 1.200 kişiye kadar çıkmaktadır. İki kattan oluşan caminin bünyesinde lokal, berber, bay-bayan ve çocukların eğitimi için derslikler bulunmaktadır. Dersliklerde cemaate ve dışarıdan gelen vatandaşlara, dini derslerin yanında Almanca kursları ve sosyal faaliyetler de sunulmaktadır.

Her Ramazan ayında düzenli olarak ikram edilen iftar yemekleri artık bir gelenek haline gelmiş olup, Erlangen şehrinde kabul görmektedir. Cami, derneğine aynı sokakta bulunan ilticacılar yurduna son yıllarda yapmış olduğu yardımlardan dolayı, Erlangen Belediyesi tarafından teşekkür edilmektedir.

# Erlangen

## DITIB Sultan Ahmet - Blaue Moschee

Erlangen ist eine Universitätsstadt und ist 20 km von Nürnberg entfernt. Die Stadt hat 110.000 Einwohner und wird aufgrund ihres Ruhmes im Bereich Medizin von vielen Personen für Behandlungszwecke aufgesucht.

Im Jahr 2000 wurde ein altes Atelier, das als Textilfabrik genutzt wurde, erworben. Innerhalb eines Jahres wurde durch großes Engagement der Gemeinde ein Umbau in eine Moschee gestaltet. Die Sultan Ahmet - Blaue Moschee Erlangen in der Region Nürnberg wurde dann im Jahr 2001 in den Dienst genommen. Sie hat 364 Mitglieder und bietet ihre Dienste auf insgesamt 700 m<sup>2</sup> Fläche an. Mit 425 m<sup>2</sup> Gebetsraum hat sie eine Kapazität für 800 Personen. An Festtagen und besonderen Tagen nehmen 1.200 Personen an den Gebeten teil. Die Moschee besteht aus zwei Geschossen und hat Raum für ein Lokal, Barbier und Klassenräume für den Unterricht für Jungen und Mädchen. Die Klassenräume werden neben dem Religionsunterricht auch für Deutschkurse und soziale Angebote genutzt.

Im Ramadan wird regelmäßig zum Fastenbrechen eingeladen. Mittlerweile hat es sich zu einer festen Tradition entwickelt, die auch in der Stadt Erlangen angenommen wird. Aufgrund ihrer Hilfen in den letzten Jahren für das Flüchtlingsheim in der selben Straße erfährt die Moschee außerdem große Akzeptanz von der Stadt Erlangen.



# Aile: İnsanın Dünyadaki Cenneti

**A**ziz Mü'minler!  
İslam'ın temel hedeflerinden birisi de sağlam bir toplum yapısı oluşturmaktır. Yüce Dinimizin bu hususta pek çok emir ve yasakları bulunmaktadır. Bu bağlamda, toplumun temel yapı taşı olan aile ile ilgili bizlere çok önemli sorumluluklar yüklenmiştir.

## Değerli Müslümanlar!

Şu bilinmelidir ki, aile yuvasındaki huzur ve mutluluk, toplumsal huzur ve mutluluğun en önemli şartıdır. Evlenerek bir aile tesis eden erkek ve kadın; yalnızlıklarının giderilmesi, dünya hayatının mutlu bir şekilde geçirilmesi ve daha nice hikmetler gereği birbirlerini tamamlayan iki ana unsur olarak yaratılmıştır. Nitekim Kur'an-ı Kerim'de şöyle buyurulmaktadır: *"Kaynaşmanız için size kendi (cinsi) nizden eşler yaratıp aranızda sevgi ve merhamet meydana etmesi de O'nun (varlığının) delillerindedir. Doğrusu bunda, iyi düşünen bir kavim için ibretler vardır."*<sup>[1]</sup> Eşlerin birbirlerine karşı maddi ve manevi ihtiyaçları vardır. Birbirlerine karşı vefalı, hoşgörülü, sevgi ve saygı ile bağlanan eşler, birlikte huzuru yakalamış bahtiyar insanlardır.

## Kıymetli Müminler!

Huzurlu bir aile birlikteliği, öncelikle yuvanın meşru bir evliliğe dayalı olarak kurulmasıyla başlar. Peygamberimiz (sas), buna işaret ederek şöyle buyurmaktadır: *"Evlenmek benim sünnetimdir. Kim benim bu yolum ile amel etmezse, o benden değildir."*<sup>[2]</sup> İnsan neslinin devamı ve nesebin korunması ancak meşru bir evlilikle mümkündür. Zina, fuhuş ve meşru olmayan her türlü ilişki, dinimiz tarafından kesin bir dille haram kılınmıştır.

## Değerli Müslümanlar!

O halde, fert ve toplum hayatı açısından bu kadar önemli olan evlilikler zorlaştırılmamalı, insanlar ağır külfetler altına sokulmamalıdır. Aile bireyleri, birbirlerinin haklarına riayet etmeli, eşler birbirini aldatmaktan ve iffetsizlikten sakınmalıdır. Çocukların ihtiyaçlarının giderilmesi, güzelce terbiye edilmeleri, aralarında adaletli davranılması ve sıcak bir aile ortamında yetiştirilmeleri, ana babalar üzerine düşen önemli görevlerdendir. Eşlerin ana babalarına karşı görevleri evlenmekle değişmediği gibi, görevlerin yerine getirilmesinde eşler birbirlerine destek olmalı, sevgi saygı ile birbirine bağlanmalı, kararlar istişare ile alınmalı, aile mahremiyeti korunmalı ve ailevi problemler başkalarının önünde tartışılmamalıdır. Aile geçiminin helal ve meşru yollardan sağlanmasına dikkat edilmeli, eve getirilen şeyler küçümsememeli, hiçbir iyilik başa kakılmamalı ve el emeği göz nuru olan kazanç israf edilmemelidir.

## Muhterem Kardeşlerim!

Unutmayalım ki, hayatımızın en güzel dönemi aile ortamında geçirdiğimiz zamandır. Dünya cennetini bize yaşatacak ortam işte bu ortamdır. Bu beraberliği sevgi ve saygı çerçevesinde, anlayışlı davranarak ve birbirimizin hukukuna riayet ederek değerlendirecek, her günümüz diğer günden daha güzel olacaktır. Dertler, hüznler, sıkıntılar ve zorluklar, sağlam bir aile ortamında en aza inecek; sevinçimiz, neşemiz ve mutluluğumuz üst noktalara çıkacaktır. Yüce Rabbimiz, bu anlayış doğrultusunda ailelerimize sahip çıkabilmeyi ve gençlerimize de huzurlu ve mutlu yuva kurabilmelerini nasip ve müyesser eylesin.

[1] Rum, 30/21 [2] İbn Mace, 1/1846

► Osman HARBİ  
 NEUSTADT BEI COBURG DİTİB CAMİİ DİN GÖREVLİSİ  
 RELIGIONSBEAUFTRAGTER DİTİB MOSCHEE, NEUSTADT BEI COBURG

## Familie: Paradies des Menschen auf Erden

### *Verehrte Gläubige!*

Eines der Hauptziele des Islam ist die Bildung einer gesunden Gesellschaftsstruktur. Unsere erhabene Religion beinhaltet viele Gebote und Verbote zu diesem Thema. In diesem Zusammenhang hat uns unsere Religion essenzielle Verantwortung gegenüber der Familie, die ein fundamentaler Baustein der Gesellschaft ist, auferlegt.

### *Werte Muslime!*

Es ist gewiss, dass das Wohlbefinden und Glück in der Familie die wichtigste Voraussetzung für gesellschaftliches Wohlbefinden und Glück ist. Der Mann und die Frau bilden durch die Ehe eine Familie. Sie wurden erschaffen, um ihre Einsamkeit zu beseitigen, glücklich im Diesseits zu leben. Aufgrund vieler weiterer Weisheiten wurden sie als die beiden Hauptbestandteile, die sich in der Ehe ergänzen, geschaffen. Schließlich heißt es im edlen Koran: **“Und es gehört zu Seinen Zeichen, daß Er euch aus euch selbst Gattinnen erschaffen hat, damit ihr bei ihnen Ruhe findet; und Er hat Zuneigung und Barmherzigkeit zwischen euch gesetzt. Darin sind wahrlich Zeichen für Leute, die nachdenken.”**<sup>1</sup> Die Ehepartner haben materielle und immaterielle Bedürfnisse gegenüber einander. Ehepartner, die sich loyal und tolerant verhalten und miteinander in Liebe und Respekt verbunden sind, sind glückliche Menschen, die gemeinsam die Glückseligkeit erlangt haben.

Ein glückliches Familienleben beginnt vor allem mit der legalen Gründung der Ehe. Unser Prophet (s) hat darauf hinweisend folgendes gesagt: **“Heiraten ist eine Sunna von mir. Wer diesem meinen Weg nicht folgt, gehört nicht zu mir.”**<sup>2</sup>

Die Fortführung der Menschheit und der Schutz der Nachfahrenschaft ist lediglich durch eine -religiös- legale Ehe möglich. Unzucht, Prostitution und alle nicht erlaubten Beziehungen wurden seitens unserer Religion eindeutig verboten.

### *Geehrte Muslime!*

Eine solch bedeutende Sache aus Sicht des gesellschaftlichen und individuellen Lebens wie die Ehe darf nicht erschwert werden und die Menschen dürfen deshalb nicht zusätzlich einer finanziellen Belastung ausgesetzt werden. Die Familienmitglieder sollten gegenseitig auf Rechte und Pflichten achten. Die Ehepartner sollten sich davor hüten, einander zu betrügen und anstandslos zu sein. Den Bedarf der Kinder zu decken, sie gut zu erziehen, Gerechtigkeit unter den Geschwistern walten zu lassen und sie in einer glücklichen Familienatmosphäre zu erziehen, ist eine der wichtigen Aufgaben der Eltern. Die Verantwortung der einzelnen Ehepartner gegenüber ihren eigenen Eltern verändert sich durch das Heiraten nicht und deswegen sollten sich die Ehepartner bei diesen Aufgaben gegenseitig unterstützen. Die Ehepartner sollten sich gegenseitig durch Liebe und Respekt verbunden fühlen und ihre Entscheidungen durch gemeinsame Beratung fällen. Die Intimität der Familie sollte geschützt werden. Familiäre Probleme sollten nicht vor anderen Personen diskutiert werden. Der Familienunterhalt sollte durch erlaubte und legale Wege erstritten werden. Einkäufe für das Haus und Wohltaten dürfen nicht gering geschätzt werden und der Verdienst aus Handarbeit und Geistesfähigkeit darf nicht verschwendet werden.

### *Meine verehrten Geschwister!*

Wir dürfen nicht vergessen, dass der schönste Abschnitt unseres Lebens die Zeit ist, die wir mit unserer Familie verbringen. Genau dieses Klima wird uns die Atmosphäre des Paradieses auf Erden erleben lassen. Wenn wir diese familiäre Zusammenkunft im Rahmen von Liebe und Respekt, Rücksichtnahme aufeinander und Achtsamkeit für die Rechte des anderen nutzen, wird jeder Tag ein noch besserer Tag als die vergangenen Tage sein. Möge Allah, der Erhabene, uns die Kraft und Möglichkeit geben, unsere Familien in diesem Rahmen schützen zu können. Möge Allah, der Erhabene, unseren Jugendlichen ermöglichen, glückliche Familien zu gründen.

[1] Koran, ar-Rum, 30/21 [2] Ibn Madscha, 1/1846



## DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoğlu'nun Hicret ve Muharrem Ayı Mesajı

21 Eylül 2017 Perşembe günü, İslam tarihinde bir dönüm noktası olan, sevgili peygamberimizin (s.a.s.) Mekke'den Medine'ye hicreti esas alınarak hicri yılbaşı olarak kabul edilen ve rahmet peygamberinin "Allah'ın ayı" olarak nitelendirdiği Muharrem ayına girmiş bulunuyoruz.

Rahmet peygamberi Hz. Muhammed'in (s.a.s.) risaletinin ilk dönemi olan Mekke yıllarında, İslam'ı tebliği esnasında Mekkeli müşriklerin baskı ve zulümleri karşısında, Allah-u Teala'nın izniyle Mekke'den Medine'ye göç etmesini temsil eden hicret, Müslümanlar nazarında önemli bir yere sahiptir. Mekkeli müşrik toplumun baskıları sonucu gerçekleşen Hicret, biz Müslümanlar için sadece maddi olarak bir yerden bir yere göç etmeyi değil, aynı zamanda günahlardan, her türlü kötülüklerden ve zulümden arınarak, hayra, iyiliğe ve rahmete göç etmeyi de temsil etmektedir.

Hicri yılbaşı ile başlayan Muharrem ayı ve özellikle de bu ayın 10. Günü olan Aşure, önceki peygamberler ve ümmetleri açısından olduğu kadar Müslümanlar açısından da ayrı bir önem taşımaktadır. Peygamber Efendimiz Muharrem ayının 9, 10 ve 11. günlerinde oruç tutmuş, Müslümanlara da bu günlerde oruç tutmalarını tavsiye etmiştir.

Her yıl Muharrem'in 10. günü Kerbelâ'nın hüznü ve Ehlibeyt'in muhabbetini taşıyan her kardeşimizin kalbini bir acı ve hüznün kaplar. Yüreklere yaralayan bu acı, dünyanın dört bir yanında, mezhebi, meşrebi, ırkı, rengi, coğrafyası ne olursa olsun Müminlerin ortak hüznü ve kederidir.

Tarihi süreç içerisinde Kerbelâ, geleceği inşa eden bir okula dönüşmüştür. Mezhebi, meşrebi ne olursa olsun herkesin bu mektepten alacağı dersler vardır. Ve bu mektebin en büyük muallimi şüphesiz Hz. Hüseyin'dir. Şurası iyi bilinmelidir ki, Hz. Hüseyin ve arkadaşlarının uğruna

can verdikleri yol, Hz. Muhammed Mustafa'nın yoludur.

Bugün Kerbelâ'da şehit olanların hangi ulvi değerler uğruna can verdiklerini düşündüğümüz kadar onları katledenlerin hangi sapmalar yaşadığını yeniden gözden geçirmemiz gerekmektedir. İslam âleminin içinden geçtiği zorlu süreçte, mezhebini, meşrebini dinin önüne geçirenler, mezhep sultasından dolayı Müslüman kardeşlerini katletme cürmünü işleyenler, Kerbelâ'yı hiç anlamamış, hiçbir ders ve ibret almamışlardır.

Bugün Kerbelâ, hepimize taze bir bilinç aşılamalıdır. Kerbelâ, aramızda ayrılığa değil, birlik ve beraberliğe vesile olmalı bizi birbirimize sınıksız kenetlemelidir. Kerbelâ'nın bizlere yüklediği görev ve sorumluluk, gönül kapılarımızı ardına kadar birbirimize açmak, yüreklerimizi sahrâ-ı Kerbelâ'ya dönüştürmemektir.

Bu vesileyle, başta Seyyid-i Şüheda Hz. Hüseyin olmak üzere bütün Kerbelâ şehitlerini rahmetle anıyorum. Bu müessif olaydan ders çıkaran bir ümmet olmamızı, mezhebi ve meşrebi ne olursa olsun İslam toplumunda ve içerisinde yaşadığımız toplumda kardeşlik, birlik ve beraberliği tesis etmemizi Yüce Rabbimizden niyaz ediyorum. Ayrıca bütün kardeşlerimizin hicri yılbaşını tebrik ediyor, yeni hicri yılın bütün İslam âlemine ve insanlığa barış, kardeşlik ve dayanışma ruhu getirmesini, İslam coğrafyasında akan kan ve gözyaşının dinmesine vesile olmasını, insanlığa yeniden hayat vermesini, hakka, hakikate, adalete, hayır ve iyiliğe vesile olmasını diliyorum.





## DİTİB'den "Cami Hizmetlerinde Verimlilik" semineri

Münster bölgesinde DİTİB cami derneklerinde görev yapan din görevlilerine yönelik "Cami Hizmetlerinde Verimlilik" konulu seminer yapıldı.

Din görevlilerine yönelik düzenlenen "Cami Hizmetlerinde Verimlilik" semineri 18-22 Eylül tarihleri arasında Strazburg Diyanet Akademi Merkezi'nde yapıldı.

Seminer; Gelsenkirchen-Horst DİTİB Mevlana Camii Din Görevlisi Hamdullah Duru'nun Kur'an-ı Kerim tilavetinin ardından Münster Dini Danışma Kurulu Başkanı Yunus Yüksel'in selamlama konuşması ile başladı.

Dini temel hususlarda bir kaç noktaya değinen DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşıkoglu, hizmetten önce bilgi donanımının iyi olması şarttır. Din Görevlilerimiz Hz. Peygamberimizin kültürel mirasçısıdır. O'nun din hizmeti fonksiyonunu üstlenmiş görevlilersiniz" dedi.

Din görevlilerine yönelik yapılan seminerlerde istişarenin müminlerin en önemli vasfı olduğunun altını

çizen Aşıkoglu, toplantının amacı fikir alışverişi açısından konuların müzakeresi ve istişare edilmesi ve istişarenin müminlerin en önemli vasfı ve Kur'an-ı Kerim'in de emri olduğunu söyledi.

Din görevlilerinin birleştirici ve bütünleştirici İslam şuurunu geliştiren konumda olmaları gerektiğini vurgulayan Aşıkoglu, konuşmasına şöyle devam etti: "Dernekler, görevliler, yöneticiler, eyalet birlikleri, genel merkez gibi bir bütünü oluşturan ve birçok unsuru olan bir camiyiz. Burada yaşayan Müslümanlara dini alanda ihtiyaçlarını karşılamada yardımcı olan binlerce gönüllü insanlarımız var. Daha da güzel çalışmalar ve gelişmeler için işbirliği ve koordinasyon kadar, anlayış ve duyu birliği de çok önemlidir. Din hizmetinde din görevlisinin fonksiyonu çok önemlidir. İhlas ve samimiyetle bilgilerimizi birbirimizle paylaşacağız. Ortak akıl ve ortak irade oluşturacağız. Bizler barış dininin, sevgi dinin mensuplarıyız,

barış peygamberinin ümmetiyiz. Biz bu görevleri yerine getirirken yaşadığımız toplumun kurallarına, inançlarına da saygıda asla kusur etmedik, etmeyeceğiz. Kendimizi doğru anlatmalı ve doğru tanıtmalıyız. Biz nasıl inanç değerlerimiz saygı bekliyorsak, içinde yaşadığımız toplumun değerlerine de aynı şekilde saygı gösteriyoruz. Kültürümüze sahip çıkacağız, değerlerimizi çocuklarımıza öğreteceğiz. Çünkü kültür ve değerleri olmayan toplum yok olmaya mahkumdur. Kültür önemli bir unsurdur, dil ortak bir değerdir, inanç gelenekler örf, adet ve saygının aktarımı önemlidir. Kadınlarımız, gençlerimiz ve çocuklarımız bizim için son derece önemli. Kadınlarımız önemlidir, İslam'ı anlatırken, haccı anlatırken Hz. Hatice'yi, Hz. Meryem'i anlatmalıyız. Almanya'da yeni açılan ilahiyatlarla, Türkiye'deki uluslararası ilahiyat fakültelerine gençlerimizi yönlendirelim ve teşvik edelim."

Genel Başkan Aşıkoglu, din görevlilerinin manevi rehberliğinin önemi ve yönetimi üzerinde de ayrıca sunum yaptı.

Üç gün süren seminerde; etkin din eğitimi yöntemleri, cami eğitiminde sınıf yönetimi ve örnek ders anlatımı, manevi rehberlik, Avrupa'da yetişen Müslüman gençlerin din algıları ve beklentileri, İslamofobi ve ayrımcılıkla etkin mücadele yöntemleri gibi konular ele alındı.





## İyi Komşuluk - Daha İyi Toplum” temalı 2017 Yılı Açık Cami Günü DİTİB derneklerinde gerçekleştirildi

DİTİB Genel Merkezi, bağlı yaklaşık 900 derneğiyle birlikte 3 Ekim 2017 tarihinde ziyaretçilerine kapılarını açtı. Bu yıl da yerel ve yabancı ülkelerden gelen onbinlerce misafir, camileri ziyaret ederek İslam dini ve camilerdeki faaliyetler hakkında bilgi edindi. 2017 yılı açık cami günü “İyi Komşuluk - Daha İyi Toplum” temasıyla gerçekleştirildi.

3 Ekim 1997 tarihinde gerçekleşen iki Almanya'nın birleşmesi gününden itibaren Almanya'da açık cami günü düzenlenmektedir. 2007 yılından beri ise Almanya Müslümanları Koordinasyon Kurulu (KRM) nezdinde temsil edilen İslami cemaatler, bu günü programları dinler ve kültürler arası ilişkiler ve çoğulcu beraberlik günü olarak kutlamaktadırlar.

Köln DİTİB Merkez Camii'ndeki Açık Cami Günü ile Camiler ve Din

görevlileri Haftası açılış programı; insana, huzur ve huşu veren caminin görkemli kubbesinin altında, göz kamaştıran mimari özelliği içerisinde



Kur'an-ı Kerim tilavetiyle başladı. Programın açılış konuşmasını yapan DİTİB Genel Sekreteri Dr. Bekir Alboğa; “komşuluğun İslam dininde önemli bir yere sahip olduğunu, Müslüman veya başka inanç sahibi her insana karşı saygı, sevgi ve hoşgörünün içerisinde olunması gerektiğinin

Allah'ın bir emri olduğunu” ifade etti.

Konuşmasının devamında Alboğa “Günümüzde artan yabancı düşmanlığı etkisindeki toplumsal ve siyasi ortamda DİTİB durmadan toplumsal ilişkileri geliştirmekte, Müslümanlar ile gayr-i müslimler arasındaki önyargıların giderilmesi ve Almanya'da barış içinde birlikte yaşama için yoğun çaba sarfetmektedir. Bu gayretin bir göstergesi de açık cami günüdür.” dedi.

Programda Kuzeyren - Vestfalya Eyaleti Çocuk, Aile, Mülteciler ve Uyum Bakanı Dr. Joachim Stamp bir konuşma yaptı. Bakan Stamp, 2017 yılının açık cami gününün temasını överek: “yerel seviyede ve mahallelerde beraber yaşama konusunda başarılı olunmazsa, toplumsal dayanışma da olmaz.” dedi. Bakan iyi komşuluğun, “komşuların hayata dair farklı





düşüncelerini karşılıklı saygı içerisinde ve başkalarını da dikkate alarak gerçekleştirmek” anlamına geldiğini ifade etti.



Bakan Stamp Almanya genelinde yapılan seçim sonuçlarına atfen, bütün topluma yönelik karşılıklı saygı, başkalarını da düşünme ve daha iyi bir dayanışma için ortak gayretin gerekliliğine işaret etti. Eyalet hükümeti adına Mültecilere ve Müslümanlara yönelik önyargıların yayılmasına kararlı

bir şekilde karşı duracakları sözünü veren Bakan: “Toplumumuzda İslamofobi’ye yer olmamalıdır” dedi.

Bakan, “DİTİB’in, cami dernekleri ve gönüllülerinin geçmişte yaptıkları ve halen sürdürdükleri manevi rehberlik, sosyal ve kültürel birçok faaliyetleri ve iyi bir komşuluk ve daha iyi bir toplumun gerçekleşmesi için yapıcı ve önemli katkıları” olduğunu altını çizerek manevi rehberlik, sosyal ve kültürel çalışmaları için DİTİB merkez ve üye teşkilatlarına teşekkür etti. Bakan, “İslami teşkilatlar ve toplumla diyalogu tekrar canlandıracağım ve özellikle diyalogu daha bağlayıcı şekilde gerçekleştirmek istiyorum” dedi.

Köln Büyükşehir Belediye Başkanı Henriette Reker ise yaptığı konuşmasında Köln DİTİB Merkez Camii inşaatının bitirilmesinden dolayı duyduğu memnuniyeti dile getirdi.

Bu yılki açık cami gününün konusu ile ilgili ise Reker “İyi Komşuluk ve Daha İyi Toplum başlığının özellikle bu camiye çok yakıştığını” belirterek,



DİTİB Merkez Camii’nin “bir ibadethane olmasının yanında aynı zamanda bir toplumsal buluşma merkezi” olduğunu ifade etti.



# GUTE NACHBARSCHAFT – BESSERE GESELLSCHAFT

TAG DER OFFENEN MOSCHEE  
**03** OKTOBER



## Derneklerde Açık Cami Günü

Camiler kapılarını ziyaretçilere açtı. 1997 yılından bu yana her yıl 3 Ekim tarihinde “Açık Cami Günü” kutlamakta olup, DİTİB ve bağlı derneklerle beraber Almanya’daki bütün dini sivil toplum örgütleri ve camileri, kapılarını yerli ve yabancı ziyaretçilere açtı.

Başta Köln DİTİB Genel Merkez ve başkent Berlin olmak üzere Almanya genelindeki etkinliklere her yıl olduğu gibi bu yıl da da Alman ziyaretçiler ve diğer ülke vatandaşları yoğun ilgi gösterdi.

Bu yıl seçilen “İyi Komşuluk – Daha İyi Toplum” sloganı çerçevesinde ger-

çekleştirilen Açık Cami Günü için hazırlanan broşürler ziyaretçilere dağıtıldı. Ziyaretçilere İslam dini hakkında bilgiler verildi.

## Tag der offenen Moschee in den Gemeinden

Moscheen haben Besuchern ihre Türen geöffnet. Seit 1997 wird jedes Jahr am 3. Oktober der Tag der „offenen Moschee“ begangen. DİTİB und mit ihr die angeschlossene Gemeinden, sowie alle religiösen Verbände und ihre Moscheen haben ihre Türen für die heimischen und fremden Besucher geöffnet.

Wie in jedem Jahr gab es auch in diesem Jahr reges Interesse der deutschen Nachbarn, sowie anderer Interessierten an den Veranstaltungen in ganz Deutschland, allen voran im Bundesverband der DİTİB in Köln und in der Hauptstadt in Berlin.

Die Veranstaltung wurde im Rahmen des Mottos „Gute Nachbarschaft – bessere Gesellschaft“ durchgeführt.

Die Besucher wurden zur Religion des Islams informiert und die diesbezüglich für den Tag der offenen Moschee (TOM) herausgegebenen Broschüren

wurden den Besucherinnen und Besuchern verteilt.





Aalen



Alzey



Amberg



Bad Essen



Bad Kreuznach



Bad Säckingen



Bochum



Bonn



Brackwede



Bremerhaven



Burgau



Duisburg-Merkez



Duisburg-Rheinhausen



Düren



Ehingen



Erlenbach



Frankenberg



Freystadt



Garching



Gießen



Goslar



Göttingen



Gronau



Gütersloh



Halver



Hameln



Hamm-Pelkum



Hannover



Hersbruck



Hildesheim



Homburg



Hövel



Kamp-Lintfort



Kassel



Koblenz



Königsutter



Krefeld-Fatih



Krefeld-Yunus Emre



Langenfeld



Meschede



Monheim



Neuss-Norf



Neustadt



Nienhagen



Nordenham



Osnabrück



Papenburg



Rietberg



Schorndorf



Schüttorf



Soest



Türkheim



Vechta



Viersen

# GUTE NACHBARSCHAFT – BESSERE GESELLSCHAFT

TAG DER OFFENEN MOSCHEE  
**03** OKTOBER



Speyer



Weinheim



Wolfenbüttel



Worms





## DİTİB Kadın Birliği hizmet içi eğitimde bir araya geldi

DİTİB Federal Kadın Birliği ve Bölge Kadın Birlikleri fikirleri geliştirme, projelendirme ve planlama yapmaya yönelik çalışmalarına devam ediyor.

Köln DİTİB Bölge Kadın Birliği'ne bağlı 54 cemiyet kadın temsilcilerin katılımıyla 29 Eylül - 2 Ekim 2017 tarihleri arasında Bolu-Abant'ta hizmet içi eğitim semineri yapıldı.

Seminerinin açılış konuşmasını Köln DİTİB Bölge Kadın Birliği Başkanı Ümran Aslan yaptı. Aslan, bölge kadın birliğinin faaliyetlerinden bahsetti.

Cami derneklerimizde fahri olarak görev üstlenen kadınların yapmış oldukları çalışmaların önemine değinen DİTİB Federal Kadın Birliği

Başkanı Neşe Bıçakçı, Federal Kadın Birliği perspektifinden Almanya'daki Müslüman kadınların faaliyetleri ve vizyonu hakkında bilgilendirme de bulundu.

Cemiyetlerin gelişmesinde kadının önemine değinen Köln DİTİB Bölge Eyalet Birliği Başkanı İrfan Saral da cemiyetlerde kadın kollarının gönüllü kahramanlar olduğunu ve kadın faaliyetlerine cemiyetlerin her anlamda katkı sunduğunu söyledi.

Seminerin açılışına katılan DİTİB Genel Başkanı Prof. Dr. Nevzat Yaşar Aşkoğlu, kadın faaliyetlerinin cemiyet hizmetlerindeki önemine vurgu yaptı ve teşkilat uzuvlarının ahenkli çalışmasının önemini anlat-

tı. Aşkoğlu, Köln DİTİB Bölge Kadın Birliği'nin düzenlediği seminerin bu manada çalışmalara yeni ivme katacağını söyledi.

Üç gün sürecek hizmet içi eğitim seminerinde; Federal Kadın Birliği perspektifinden Almanya'daki Müslüman kadınlar, dernek kadın faaliyetleri, eyalet birlikleri ve eyalet kadın birlikleri ortak çalışmaları, etkin dinleme ve empati geliştirme metodları, gençlik daireleri ve koruyucu aileler, sosyal medya ve halkla ilişkiler gibi konularda çalışma grupları oluşturularak ilerleyen dönemlerde yapılacak çalışmalar ve atılacak adımlar belirlenecek.

## Solingen'de bilgiler yarıştı

DÜSSELDORF – Solingen DİTİB Merkez Cami'nde, hafta sonu kurslara katılan öğrenciler arasında 'Din Bilgiler ve Genel Kültür Yarışması' düzenlendi.

Cami cemaati ve velilerin yoğun

ilgi gösterdiği program Solingen-Wald DİTİB Eyüp Sultan Camii Din Görevlisi Salih Yıldız'ın Kur'an-ı Kerim tilavetiyle başladı. 'Yasin-i Şerif', 'Kur'an-ı Kerim'i Güzel Okuma' yarışmalarının ardından 'Genel

Kültür' yarışmasına geçildi.

Yarışmaya katılan öğrencilerin çeşitli hediyelerle ödüllendirildiği programda Din Görevlisi Hasan Çakıroğlu, bu yarışmalardaki amaçlarının çocukları teşvik etmek, çocuklar ve veliler ile bir araya gelmek için fırsat olduğunu söyledi.

Ödül merasiminin ardından Monheim DİTİB Osman Gazi Camii Din Görevlisi Sıtkı Elyıldırım'ın yaptığı dua ile program sona erdi.





Worms

## Derneklerde Muharrem Ayı anlatıldı, Aşure ikram edildi

Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB)'e bağlı cami derneklerinde Muharrem ayı nedeniyle ayın önemi anlatıldı ve ardından derneklerde kadın kolları tarafından kaynatılan aşureler ikramı yapıldı.

Almanya'nın değişik bölgelerinde DİTİB'e bağlı derneklerde 'Aşure

Günü' dolayısıyla cami cemaatine, kursa katılan öğrencilere ve ziyaretçilere aşure ikramında bulundu.

Düzenlenen programda Kur'an-ı Kerim tilaveti ve ilahiler yer aldı.

Aşure ikramının ardından yapılan açıklamalarda, Muharrem Ayı'nın birlik ve beraberliğin sembolü olan bu

ayda sevgi, saygı ve kardeşliğin daim olmasını dileğinde bulunuldu.



Bettenhausen



Andernach



Biedenkopf



Borken



Burgau



Dietenheim



DO-Scharnhorst



Eppingen



Fürth



Garbsen



Garmisch-Partenkirchen



Gelsenkirchen-Horst



Wiesloch



Hamm-Heessen



Hattingen



Idstein



Lauingen



Lech



Worms



Ludwigsburg



Lülsdorf



Lünen



Mainz



Massing



Mönchengladbach



Mörfelden-Walldorf



Schlüchtern



Oberhausen



## Duisburg-Beeck DİTİB Yeni Camii ibadete açıldı

Düsseldorf bölgesinde faaliyet göstermekte olan Duisburg-Beeck DİTİB Yeni Camii, düzenlenen törenle ibadete açıldı.

Açılış törenine; Düsseldorf Başkonsolosluğu Muavin Konsolosu Ahmet Ergen, Diyanet İşleri Türk İslam Birliği (DİTİB)'den Genel Başkan Yardımcısı Suat Okuyan, Genel Sekreteri Dr. Bekir Alboğa, Yönetim Kurulu Üyesi Ramazan Ilıkkan, Dini İstişare Kurulu Başkanı Ahmet Dilek, Düsseldorf DİTİB Eyalet Birliği adına Özkan Yıldız, Duisburg-Beeck Belediyesi adına Rita Kaiser, siyasi parti temsilcileri, kilise temsilcileri, çevre dernek yöneticileri ve din görevlileri ile çok sayıda davetli iştirak etti.

Tören; Alman ve Türk milli marşlarının okunması ve Duisburg-Beeck DİTİB Yeni Camii Din Görevlisi Yusuf Çiçek'in Kur'an-ı Kerim tilavetinin ardından, Dernek Başkanı Köksal Çankaya'nın açılış konuşmalarıyla başladı.

Dernek hakkında bilgi veren Çan-

kaya; 1982 küçük bir cami derneği kurarak hizmet vermeye başladıklarını, 2013 yılında yeni bir cami inşa etmek için kararı aldıklarını, 2014 yılında temelini atılarak 2016 yılı sonu itibarıyla cami inşaatını tamamladıklarını söyledi. 2017 yılında resmi müsadese alınarak resmi açılışı gerçekleştirdiklerini ifade eden Çankaya, Duisburg-Beeck Yeni Camii'nin yapımda dününden bugüne maddi ve manevi emeği geçenlere teşekkür etti.

Camilerin insanlar arasında birlik, beraberlik ve dayanışmanın gelişmesine katkı sunan mekanlar olduğunu ifade eden DİTİB Genel Sekreteri Dr. Bekir Alboğa, "Öncelikle bu güzel mabedi daha da güzel hale getiren kardeşlerime teşekkür ediyorum. Camiler; insanların toplandığı, birbirleriyle kaynaştığı, aralarındaki sevgi, dayanışma bağlarının güçlendiği yerlerdir" dedi.

DİTİB dernekleri Alman topluluğuyla, belediyesiyle, yerel yöneticileriyle, kiliseleriyle kaynaşmayı, da-

yanışmayı ve toleransı sağladıklarını ifade eden Alboğa konuşmasını şöyle sürdürdü: "Bu manada bütün İbrahimi din temsilcilerine eşit sorumluluklar düşmektedir. Son dönemlerde dünyanın gündemini meşgul eden mültecilere tamamen kardeşlik ve insani duygular çerçevesinde sahip çıkılması gerektiğine inanıyorum. İyilik için, mutluluk için, insanlığın kardeşliği için el ele, kol kola vererek birlikte iyiliğe ve hayra hizmet etmek için derneğimizin gayretlerini takdir ediyorum."

Dini özgürlükler çerçevesinde Alman makamlarının verdiği desteğe teşekkür eden Düsseldorf Başkonsolosluğu Muavin Konsolosu Ahmet Ergen de, "Aşırı akımlara tüm camilerde olduğu gibi açılan yeni camide de izin vermeyerek, yaşadığı toplumla uyum içerisinde hizmetlerine devam erecektir. Kopup gelinen Anadolu topraklarının misafirperverliğini bu camilerde gösterdik, göstereceğiz" dedi.

DİTİB Genel Başkanı Yardımcısı Suat Okuyan, caminin yapımı ve hayata geçirilmesinde emeği geçenler adına Dernek Başkanı Köksal Çankaya'ya bir plaket taktim etti.

Yapılan konuşmaların ardından DİTİB Yönetim Kurulu Üyesi Ramazan Ilıkkan'ın yaptığı dua eşliğinde Duisburg-Beeck DİTİB Yeni Camii'nin açılış kurdelesi kesildi. Açılışın ardından, cami gezilerek müştemilat hakkında bilgi verildi.





## Duisburg'da "Aile içi şiddet ve çözüm önerileri" konulu konferans düzenlendi

Duisburg / Wanheim DİTİB Eyüp Sultan Camii'nde "Aile içi şiddet ve çözüm önerileri" konulu bir konferans düzenlendi.

Wanheim DİTİB Eyüp Sultan Camii Konferans Salonu'nda gerçekleşen konferansa, DİTİB Aile ve Sosyal Hizmetler Müdürlüğünden Sosyal Pedagog Halide Özkurt konuşmacı olarak katıldı.

Sosyal pedagog Halide Özkurt, konferansta aile içi şiddetin başta fiziksel, cinsel ve değişik etkenlerden kaynaklanan farklılıklar gösterdiğini söyledi. Özkurt, "Aile içinde fiziksel, sosyal, cinsel, ekonomik ve duygusal şiddet olarak değişikliklerin olabileceği gibi en fazla ve bariz görülen fiziksel şiddetin ailevi ilişkileri psikolojik şiddet kadar zedelediğini" ifade etti.

Özkurt, şiddet mağduruna yardımcı olmak için çözüm önerilerini belli başlıklar etrafında sıraladı: "Öncelikle aile içinde eşitlikçi, sosyal rolleri arkadaşça yumuşatan ve aile disiplini kimseyi yaralamadan kurup yürütmek, anlayışlı, şefkatli ve ilkeli bir aile yapısı oluşturmak, ebeveynler arasında anlayış ve davranış bütünlüğü, çocukların sosyal rollerini benimsemelerine yardımcı olmak, aile içi empatiyi geliştirmek, iletişimde aktif dinleme ve saygı ortamı oluşturmak, saydam ve şeffaf olmak, sorunları yorum katmadan somut bir şekilde belirtmek"

Ailevi ve sosyal sorunlar için hizmet veren DİTİB Danışma Hattı hakkında bilgi veren Özkurt konuşmasını şöyle tamamladı: "DİTİB – Danışma Hattı, kişisel, sosyal ve eğitim ile ilgili konularda karar verme veya problemleri çözme aşamasında ve benzeri konularda insanlara yararlı olmak amacıyla tarafsız, kişilik haklarına saygılı, güven ve gizliliğe önem veren eğitilmiş danışmanlar tarafından sunulan bir hizmettir. Danışma hizmetimizden ayırım yapılmaksızın herkes yararlanabilir.

Danışma Hattına; ailevi sorunlar, okul, eğitim ve ergenlik sorunları, uyuşturucu ve bağımlılık, psikolojik sorunlar, aile içi şiddet, cinsel taciz, zorla evlilik, evlilik, ayrılma ve boşanma, borçlanma, aile birleşimi ve oturma izni, resmi dairelerle ilgili

sorular, ayrımcılık ve dışlama gibi konularda başvurabilir ve ihtiyaç halinde uzman kişi ve kuruluşlara yönlendirilebilir.

Sorunlarla karşı karşıya geldiğinizde kime ve nereye başvurabileceğinizi bilmiyorsanız, DİTİB Danışma Hattı'nı 0221-50800444 nolu telefondan arayarak, 017620832185 nolu whatsapp hattından veya hotline@ditib.de adreslerine elektronik posta yazarak hafta içi her gün 09:00-16:00 saatleri arasında ulaşip, bilgi alabilirsiniz."

Konferansın sonunda, soruları cevaplayan Halide Özkurt'a, "Gönülden Gönüle" programını hazırlayan Merve Yıldırım tarafından teşekkür edildi. Günün anısına bir buket çiçek takdim etti.





## DİTİB gençliği şölende buluştu

“Rheinland-Pfalz DİTİB Eyalet Gençlik Birliği tarafından birincisi yapılan “Gençlik Şöleni” muhteşem görüntülere sahne oldu. Germersheim şehrinde düzenlenen şölenin her yıl geleneksel hale getirilmesi planlanıyor.

Rheinland-Pfalz DİTİB Gençlik Birli-



ği tarafından çalışmalarına aylar önceden başlanılan şölene, eyaletin farklı bölge ve derneklerinden yaklaşık bine yakın genç katıldı.

Katılım ve coşkunun bir hayli yoğun olduğu şölen Kur'an-ı Kerim tilaveti ve İstiklal Marşının okunmasının ardından Rheinland-Pfalz DİTİB Eyalet Gençlik Birliği Başkanı İbrahim Alboğa'nın açılış konuşmasıyla başladı. Almanya'da camiler haftası münasebetiy-

le hazırlanan gençlik sinevizyonu gösterilmesinin ardından eyalet DİTİB dernekleri adına Rheinland-Pfalz DİTİB Eyalet Birliği Başkanı Yılmaz Yıldız selamlama konuşması yaptı.

Şölende ilk olarak son yıllarda popülerleşen ve hikayeleri kum taneleri ile anlatan kum sanatı sanatçısı Metin Çakar, gösterisi ile gençlere eşsiz bir sunum yaşattı. Birbirinden güzel figürlerle DİTİB gençliğini çınar çizerek anlatan sanatçı, gençlerden büyük alkış aldı.

Gençlik Şöleni'ne konuşmacı olarak katılan DİTİB Genel Sekreteri Dr. Bekir Alboğa, birlikteliği ve dayanışmayı geliştirmek amacıyla düzenlenen etkinliğin bir ilk olduğunu ve devam etmesi yönünde de desteklerinin olacağını ifade etti. DİTİB olarak herkese kapılarının ve gönüllerinin açık olduğunu söyleyen Alboğa, “Bizler, dini, dili, ırkı nedir gözetmeksizin, kimseyi ötekileştirmeden değerlerimize ve kimliğimize sahip çıkacağız. DİTİB bünyesinde görev yapan arkadaşımız arasında bir iletişim olmalı. Her birimiz birbirimizin tecrübesinden istifade ederek, yararla-

arak farklı uygulamaları, kendi gençlik birliklerimize, kendi camilerimize taşıyabilmeliyiz. Yani istişare şarttır.” diye konuştu.

Stand-up şovları ile tanınan ünlü komedyen Ususmango hayatın ortasından anlattığı mizahi hikayeler ile salonu



kahkahaya boğarak büyük beğeni topladı. Programda hediye ve ödül takdimlerinin ardından şölenin finalinde sanatçı Resul Aydemir (Misal) sahne aldı.

Rap parçaları ile gençleri hem coşturdu hemde arada küçük hikayeler ile gençleri düşündürmeyi başardı.

Rheinland-Pfalz DİTİB Eyalet Gençlik Birliği tarafından ilki gerçekleştirilen “Gençlik Şöleni” katılımcı gençlerden tam not aldı.





## Çocuklara ağız ve diş sağlığı anlatıldı

**FRANKFURT** – Lustadt DİTİB Veli Birliği öncülüğünde hafta sonu cami Kuran kurslarına katılan öğrencilere yönelik “Ağız ve Diş Sağlığı” konulu seminer düzenlendi.

Lustadt şehrinde diş sağlığı uzmanı olarak görev yapan Ayşe Kaya tarafından; ağız ve diş sağlığı, ağız bakımının önemi, diş fırçalama teknikleri, diş çürükleri ve tedavisi, diş hangi yiyeceklerin zarar verdiği, diş çürüklerinin yol açtığı hastalıklar gibi konular hakkında görsel olarak bilgiler verildi.

Din Görevlisi Maşallah Hergül’de ağız ve diş sağlığına ayrı bir önem veren Peygamber Efendimizin bunun

misvak kullanmak suretiyle yapılması hususunda da teşvik ve tavsiyelerde bulduklarını ifade etti. Seminer öğrencilerin merak ettikleri soruların cevaplandırılması ile son buldu.

Veliler Birliği Başkanı Alev Güneş’de bu güzel sunum ve verdiği bilgilerden dolayı diş sağlığı uzmanı Ayşe Kaya’ya teşekkür etti.



## Bayanlara cenaze semineri

**MAİNZ** – Rheinland-Pfalz DİTİB Eyalet Kadın Birliği tarafından Neuwied DİTİB Ravza Camii’nde bayanlara yönelik cenaze yıkama ve kefenleme semineri düzenlendi.

Seminerde Koblenz DİTİB Camii Bayan Din Görevlisi Saliha Körükcü

tarafından “Ölüm ve sonrasında yapılacak işlemler”, Dr. Ömer Sevinç tarafından “Tıbbi ölüm” konuları anlatıldı. DİTİB Cenaze Fonu’ndan Samet Doğan da, “DİTİB Cenaze Fonu’nun Almanya genelinde verdiği hizmetler ve vefat halinde yapılması

gereken işlemler” hakkında bilgi verdi.

Daha sonra da cenaze yıkama ve kefenleme uygulamalı olarak gösterildi. Tüm katılımcılara seminer sonunda katılım belgesi verildi.





## Kassel Mattenberg'te "Aile Semineri"

FRANKFURT – Kassel Mattenberg DİTİB Mevla'na Camii'nde "Sağlıklı Birey, Mutlu Aile, Huzurlu Toplum" adlı seminerle aileye yönelik bilgilendirme toplantıları düzenledi.

Seminere konuşmacı olarak Hayat Boyu Öğrenme Genel Müdürlüğü Müdür Yardımcısı Abdulgafur Levent davet edildi. Levent, eşler arası

iletişimin dini temelleri konusunda konuştu. Muhabbet, merhamet ve meveddet kavramlarını açıklayan Levent, eşler arası iletişimde temel davranış ilkelerinin Kuran'da bizlere öğretildiğini kaydetti.

Toplumu din konusunda aydınlatan DİTİB, öncülüğünde kadın ve aileye yönelik sürdürdüğü faaliyetler

kapsamında gerçekleştirilen seminerlerin devam etmesi gereği üzerinde durdu. Levent, "Birbirimize teşekkür etmesini de bilelim. Evdeki hanım bir şeyleri yapmaya mecburmuş gibi davranmayalım. Mecburiyet değil, gönüllülük esası olan ailelerde huzur daimidir" dedi.

## Völklingen'de "Kültürler Arası Etkileşim Haftası"

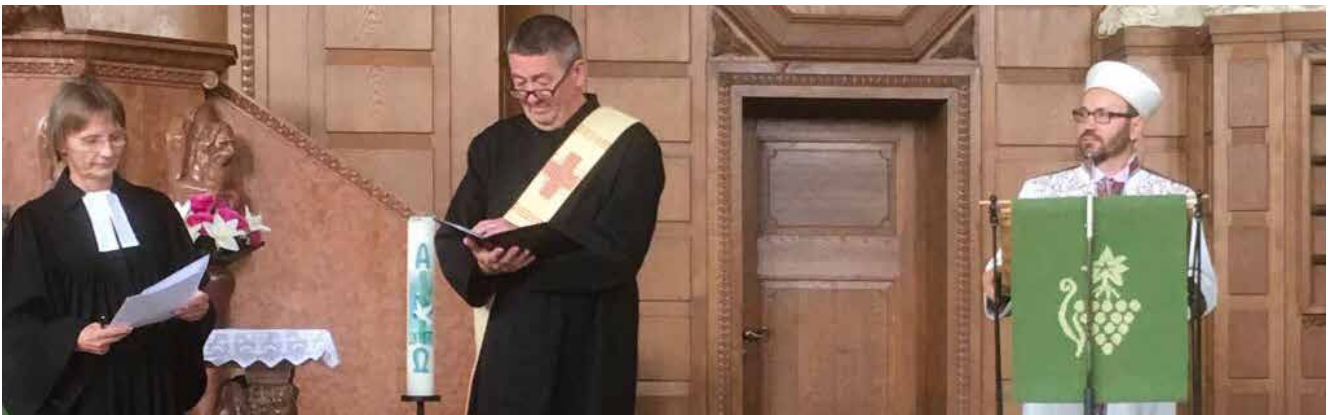
MAINZ – Völklingen Belediyesi'nin ev sahipliğinde "Kültürler Arası Etkileşim Haftası" etkinliği düzenlendi.

Völklingen şehrinde düzenlenen "Kültürler Arası Etkileşim Haftası" etkinliğine Katolik ve Protestan Kiliseleri ile DİTİB'e bağlı Selimiye Camii derneği katıldı.

Etkinlikte bir konuşma yapan Völklingen DİTİB Selimiye Camii Din Görevlisi Fatih Acar, Allah'ın tüm insanları kadınlı - erkekli olarak yarattığını ve kabilelere, boylara ayırdığını ifade etti. Acar, "Birbirimi-

zi tanımamız gerektiğini, hangi din-den, hangi dilden ve hangi kültürden olursak olalım, birbirimizin hakkını korumalıyız ve birbirimizi sevmeliyiz ve saygı duymalıyız" dedi.

Völklingen Kültür Sarayı'nda düzenlenen ve beş gün süren etkinlikte Völklingen DİTİB Selimiye Camii Derneği Kadın Kolları da Anadolu kültürüne ait oya işleme sanatını tanıttı. Etkinlik dua içerikli yapılan konuşmalarla son erdi.







## Adab-ı Muaşeret Konferansı

**HANNOVER** – Osterode DİTİB Ulu Camii’nde Din Görevlisi Hasan Hüseyin Güney, cami cemaatine yönelik “Adab-ı Muaşeret” konulu bir konferans verdi.

Yoğun bir katılımın olduğu konferans, Osterode DİTİB Ulu Camii Din Görevlisi Necati Yeter’in okuduğu Kur’an-ı Kerim tilavetiyle başladı.

Osterode DİTİB Ulu Camii Dernek Başkanı Nazif Güleç’in selamlama

konuşmasının ardından Holzminden DİTİB Fatih Camii Din Görevlisi Hasan Hüseyin Güney; adab-ı muaşeretin önemini anlatarak, İslam’ın güzel saydığı söz ve davranışlara, insanların kendisine davet olunan bütün hayır, zerafet, usluluk ve güzel ahlak kuralları olduğunu söyledi.

Din Görevlisi Ahmet Tanış da yaptığı konuşmada; Resulullah (s.a.s.)’in hayatından örnekler vererek, bu gün

bizlerin ve çocuklarımızın adabı muaşeret kurallarına daha çok dikkat etmemiz gerektiğini ve bu kuralların, hayatımızın her alanında sağlam bir sosyal yapı kazandıracığına vurgu yaptı. Tanış, herkese selam vermek, saygılı olmak, sözlerine dikkat etmek, güler yüzlü olmak, giyim ve konuşma adabına riayet etmek, insanların kusurlarını araştırmamak gibi adab-ı muaseretten örnekleri verdi.

## Worms Kur’an Kursu öğrencileri hediyelerle sevindirildi

**MAİNZ** – Worms DİTİB Veysel Karani Camii Kur’an Kursu’na katılan öğrencilere cami yönetimi tarafından hazırlanan hediyeler dağıtıldı.

DİTİB Veysel Karani Camii öğrencileri için özel hazırlanan çanta içerisinde 2017-2018 eğitim yılı ödev defteri, CD’li elif cüzü, Dinimizi öğreniyoruz (1, 2, 3) kitap setinden oluşan hediye paketi ile öğrenciler sevindirildi.

Veysel Karani Camii Din Görevlisi Mesut Bayar öğrencilerin bugünleri ve bu anlamlı hediyeleri unutmayacaklarını ifade ederken dernek yönetimine ve öğrenci velilerine teşekkür etti.

Dernek Başkanı Tamer Duran ise insan yetiştirmeyi cemiyetlerinin temel düşüncesi haline getirdiklerini ve bu doğrultuda hiçbir fedakarlıktan kaçınmayacaklarını söyledi.





## Fahri öğretmenlere yeterlilik belgesi verildi

Hamburg bölgesi fahri öğretmenlere yeterlilik belgesi verildi.

Camilerde yürütülen din ve eğitim hizmetlerinde görev alabilecek olan fahri görevlilerin tespiti amacıyla yapılan sınavda başarılı olan fahri öğretmenlere yönelik düzenlenen seminerin ardından yeterlilik belgesi takdim edildi.

Eğitim döneminin başlamasıyla birlikte camilerdeki Kur'an-ı Kerim

ve dini bilgiler dersleri verecek olan fahri görevlilere yönelik Hamburg DİTİB Mescidi Aksa Camii'nde düzenlenen seminere; Hamburg Dini Danışma Kurulu Başkanı Cahit Küçük yıldız ve Köln DİTİB Eğitim Araştırma ve Yayın Hizmetleri Müdürlüğünden Sami Alphan konuşmacı olarak katıldı.

Yeterlilik sınavında ve mülakatta başarılı olan fahri öğretmenlerin katıl-

dığı seminerde eğitim dönemi genel uygulama esaslarını anlatan Küçük yıldız, yıl içinde yapılacak hizmetleri, öğrencilerle iyi ilişkiler geliştirmenin yolları konularını işledi. Alphan ise, etkili din eğitimi metodları ve sınıf yönetimi hakkında sunum yaptı.

Program sonunda fahri öğretmenlik yapmaya hak kazananlara yeterlilik belgeleri verildi.

## DİTİB'de kadınlara bilgisayar kursu

Kuzey Ren Vestfalya (KRV) DİTİB Düsseldorf Bölge Kadın Birliği, kadınlara yönelik bilgisayar kursu başlattı.

Bölgede ilk olarak Duisburg-Beeck DİTİB Yeni Camii ile Ratingen DİTİB Ayasofya Camii derneklerinde açılan bilgisayar kurslarından 30 kadın eğitim alıyor.

Kurslara katılan bayanlara uzman eğitimciler tarafından ilk olarak, word yazılımı, internet ve e-posta kullanımı, dosya açma ve resim görüntüleme gibi konularda eğitimler veriliyor.

Konu ile ilgili açıklama yapan DİTİB Federal Kadın Birliği Başkanı Neşe Bıçakçı, ilk olarak Düsseldorf DİTİB Eyalet Bölge Kadın Birliği tarafından bölge DİTİB derneklerinde bayanlara yönelik bilgisayar kurslarının başlatıldığını söyledi. Amaçlarının kadın birliklerini güçlendirmek, camiler arasındaki iletişimi hızlandırmak, teknolojik gelişmelere ayak uydurmak için kursları başlattıklarını ifade eden Bıçakçı, "Bilgisayar kursuyla kadınları teknolojiyle buluşturduk.

Federal Kadın Birliği olarak ileride daha geniş bir çerçevede camilerimizde kadınlara yönelik kurslarımızı genişleteceğiz. Dört ay kadar sürecektir kursumuzda, baylarımız hem boş vakitlerini değerlendirerek, bilgisayar kullanmayı öğrenecekler hem de kurs sonunda sertifika alacaklar. Kurslarımıza katılan bayanlardan doğru karar verdiklerini belirterek, mutluluklarını ve teşekkürlerini aldık" dedi.



Ratingen



Duisburg-Beeck

## Kampanya

**Kitabevimizdeki mevcut ve yeni çıkan bütün kitaplarımızın DİTİB Cenaze Fonu Üyelerimize satışı 6 ay boyunca % 15 indirimlidir!**

Faydalanmak için şubelerimizde üye kartınızı göstermeniz, online shop'ta ise üye numaranızı yazmanız gerekmektedir.

2017 yılında DİTİB Cenaze Fonu'na üye olan 18-30 yaş arası gençlerimize hizmetlerden yararlanma tarihinden itibaren ZSU KİTABEVLERİNDE 6 ay boyunca bütün kitaplarda % 15, ZSU SEYAHAT ACENTALARINDA ilk bilet temininde 20,-€ indirim uygulanacaktır.

Kampanyamız 01.01.2017-30.06.2017 arası geçerlidir.



**DİTİB-ZSU GmbH Şubeleri**



[www.zsu-shop.de](http://www.zsu-shop.de)

**Köln (Merkez) | Subbelrather Str. 17, 50823 Köln | Tel: 0221-99222616 | Fax: 0221-99222619 | buchhandlung@zsu-gmbh.eu | www.zsu-gmbh.eu**

**Berlin**  
Columbiadamm 128  
10965 Berlin  
Tel: 030-69817238  
Fax: 030-69507718

**Frankfurt**  
Münchener Str. 21  
60329 Frankfurt a.M.  
Tel: 069-24248708  
Fax: 069-24248707

**Hannover**  
Otto-Brenner-Str. 8  
30159 Hannover  
Tel: 0511-228 047 11  
Faks: 0511-228 047 13

**Münih**  
Schanzenbachstr. 1  
81371 München  
Tel: 089-72018415  
Fax: 089-72018416

**Münster**  
Bremer Platz 48 - 52  
48155 Münster  
Tel: 0251-3971814  
Fax: 0251-3971815

**Nürnberg**  
Kurfürstenstr. 16  
90459 Nürnberg  
Tel: 0911-42468979  
Faks: 0911-4184860

**Stuttgart**  
Mauser Str. 19  
70469 Stuttgart  
Tel: 0711-8569955  
Fax: 0711-8569934

# Avrupa'nın helal markası



[www.nethelal.de](http://www.nethelal.de)



[www.ditib24.de](http://www.ditib24.de)



NET TURİZM



[www.netturizm.eu](http://www.netturizm.eu)

